

## 31 juillet : Auribzau-sur-Siagne

Lieu : Esplanade, ancienne école

### 18h: Maryse Mazzani



Racontant au sein de l'association «Contes d'ici et d'ailleurs» (ACIA) depuis 1991, elle a suivi plusieurs stages de formation dirigés par des conteurs professionnels. Avec les conteuses de l'ACIA, elle intervient dans les

écoles, les médiathèques.

Elle a participé au festival Yeleen du Burkina Fasso, invitée par Hasane Kouyaté.

Elle racontera pour le jeune public une mosaïque d'histoires sur le voyage.

**Durée : 1h environ - Spéctacle tout public**

### 21h: Yvan Hemmer



Yvan Hemmer a d'abord été à Sète au sein d'une compagnie de six. Dans la troupe qu'il intègre à Dreux, ils ne sont déjà plus que quatre, puis deux à Troyes. Sa carrière en solo démarre à Hyères.

Aujourd'hui, il raconte, le meilleur moyen de garder, d'une dune à l'autre, son sang froid, tout en ne perdant pas le nord dans son spectacle **Le feu sous la glace**. « Aux antipodes des degrés centigrades qui grandissent en grades, le pôle et ses plates plages pâles jettent un froid. Entre ces deux extrêmes, les exquis mots de la chaleur humaine font boule de neige et réussissent à nous faire fondre ».

Une foule d'histoires étonnantes, pittoresques, émouvantes, parfois cruelles mais savoureuses toujours.

Si vous n'avez pour tout bagage que des valises sous les yeux, si de n'avoir pas un sou en poche vous empêche de voyager, prêtez-lui vos oreilles, et c'est à l'œil que vous voyagez.

Intermittent par tous les temps, ses histoires fréquentent les Alpes Maritimes, le Var, la Corse, les Bouches du Rhône et la Moselle dont il est originaire.

**Durée : 1h environ - Spéctacle tout public (à partir de 7 ans)**

## 1er août : La Roquette-sur-Siagne

Lieu : Cour de l'école, Bd du 8 Mai

### 18h: Jacques Bourgarz



Depuis plus de dix ans, il conte à travers la France et la francophonie des histoires de divers pays qu'il revisite à sa façon pour leur donner un parfum d'aujourd'hui.

La musique vient souvent rythmer ses récits.

L'air de rien, on se retrouve embarqué dans son univers fait de simplicité, d'humour et de tendresse.

Des histoires qui font du bien aux oreilles...

Il nous contera **En route pour le voyage** : « Difficile les voyages dans les contes quand on est fainéant et que l'on n'a pas envie de marcher... Il faut un but, une motivation : la quête de l'or, de l'Amour ou de soi-même... C'est parfois plus facile de voyager dans sa tête les yeux fermés... »

**Durée : 1h environ - Spéctacle tout public**

### 21h: Florence Férin



Florence Férin est née en Touraine, en 1964, dans un petit bourg au bord de l'Indrois. Elle a grandi près de la forge de son père.

Guide-conférencière, c'est en 1989 qu'elle découvre le conte et la scène, avec un répertoire qui évoluera au fil du temps et de ses représentations.

Puis son écriture s'affine, son style artistique s'affirme.

Outre la création de ses spectacles, elle fonde avec trois autres conteuses, un groupe de recherche, d'expression et de réflexion sur l'oralité intitulé « Les Louves ».

Connue et reconnue, elle participe à différentes manifestations dont le Festival du Conte des Alpes Maritimes, du Limousin, Paroles Plurielles, de Mont Dauphin, du Queyras, de Nouvelle Calédonie... Régulièrement sollicitée pour ses spectacles et des ateliers de création et de pratique artistique dans les écoles, collèges et médiathèques, elle est également animatrice de stages de formation à l'art du conte.

Pour tenir au chaud les contes qu'elle aime, Florence Férin leur a confectionné **Des contes à musette**.

La conteuse y plonge la main : ses contes en sortent.

Ils sont contes populaires, tissés de bon sens et cuisinés à feu doux.

Ils sont le fruit d'une oralité sans cesse mitonnée et sont toujours au rendez-vous de la convivialité.

**Durée : 1h20 - Spéctacle tout public (à partir de 7 ans)**



Communauté d'agglomération  
Pôle Azur Provence  
57, avenue Pierre Sépard  
BP 91015 - 06131 Grasse Cedex  
Tel : 04.97.05.22.00  
Fax : 04.92.42.06.35  
Mail : [contacts@poleazurprovence.com](mailto:contacts@poleazurprovence.com)  
Site : [www.poleazurprovence.com](http://www.poleazurprovence.com)

## 1er Festival du Pays de Grasse



# Le Temps des Contes



Entrée Libre !

Invitation au voyage...

Du 28 juillet  
au 1er août 2009



28 juillet : Grasse  
29 juillet : Pégomas  
30 juillet : Mouans-Sartoux  
31 juillet : Auribzau-sur-Siagne  
1er août : La Roquette-sur-Siagne

INFORMATIONS 04.97.05.22.00  
[www.poleazurprovence.com](http://www.poleazurprovence.com)

## 1er Festival Le temps des contes du Pays de Grasse « Invitation au voyage »

La 1ere édition du Festival « Le temps des contes », organisée par la Communauté d'Agglomération Pôle Azur Provence en partenariat avec les 5 communes et les bibliothèques et médiathèques du territoire, se déroulera du 28 juillet au 1er août 2009 à Grasse, Pégomas, Mouans-Sartoux, Auribeau-sur-Siagne et la Roquette-sur-Siagne.

A travers cette manifestation, la Communauté d'Agglomération propose au public une invitation au voyage. Le temps d'un conte, chacun d'entre nous pourra rêver d'un ailleurs, tendre vers de nouveaux horizons et se laisser bercer par les vagues exotiques des histoires racontées.

Cette manifestation, haute en couleurs et en rêves, se veut être un rendez-vous festif et propice à la rencontre, à l'échange et au partage des émotions, le tout dédié à l'imaginaire. 10 représentations en entrée libre seront proposées à l'ensemble de la population et des visiteurs, jeunes et adultes.

A travers cette manifestation, la Communauté d'Agglomération confirme sa volonté de soutenir la lecture publique et le spectacle vivant auprès de tous les habitants et visiteurs du Pays de Grasse. Bon voyage au Pays des contes...

**Jean-Pierre Leleux**  
Président du Pôle Azur Provence  
Sénateur-Maire de Grasse

### 28 juillet : Grasse

Lieu : Jardins de la Villa J.H. Fragonard

Pour ceux qui souhaitent s'installer sur la pelouse, prévoyez un coussin ou une couverture

#### 18h: Modibo Bourzima Sangaré



Modibo Boureima Sangaré est conteur et comédien. Il revendique ses origines peules et burkinabés, tant à travers son mode de vie que dans ses contes.

Ses pas l'on conduit à travailler pour la radio et la télévision burkinabé, et amené à croiser des cinéastes et metteurs en scène français, africains, ... Ce furent pour lui des expériences enrichissantes, mais c'est surtout à travers le conte qu'il peut le mieux exprimer son art, mettre en valeur sa culture, ses origines et son histoire. Il partage sa vie entre les Alpes-Maritimes et son pays le Burkina Faso. Il saura vous entraîner dans un univers chaleureux, rempli de rêves mais aussi de bon sens, de maximes et proverbes qui rythment la parole africaine, « source de sagesse et d'enseignement ». Laissez-vous séduire par sa voix d'homme intègre.

**Durée : 1h environ - Spectacle tout public**

#### 21h: Fatiha Sadek-Capron et Olivier Féraud

Fatiha Sadek-Capron a grandi au Maroc, au cœur d'un quartier où les contes teignent son enfance de rêve et de poésie.

A l'âge de six ans, elle arrive en Bretagne avec sa famille et découvre alors une autre terre de légendes.

Aujourd'hui enrichie de ces deux cultures, elle transmet l'art de conter, tant en France qu'à l'étranger.

Olivier Féraud est ethnomusicologue, musicien et luthier. Son répertoire s'étend des musiques médiévales aux musiques expérimentales et improvisées.

Il se produit régulièrement en concert avec les instruments qu'il réalise (vièles à archet, luth, flûtes, psaltérium, ...).

Fatiha Sadek-Capron, accompagnée d'Olivier Féraud, vous contera **Des voiles**, la fabuleuse histoire d'amour de Psyché et Eros version orientale.

Conte : Fatiha Sadek-Capron

Musique : Olivier Féraud

Costume : Gérard Coltat et Régis Capron

**Durée : 1h - Spectacle tout public (à partir de 7 ans)**

### 29 juillet : Pégomas

Lieu : Parvis de l'église Saint-Pierre

#### 18h: Jean-Michel Mayer



Jean-Michel Mayer a eu un parcours musical atypique, qui commence par le rock et le blues acoustique. Plus tard, il étudie la musique classique. Ensuite, il se laisse rattraper par ses racines et la musique traditionnelle s'impose à lui comme une évidence. Au son de la guitare, du galoubet et du tambourin, ce spectacle vous invite à découvrir la

culture, l'art de vivre en Provence et les traditions régionales.

Il propose un **Voyage en Pays d'Oc**, une ballade sur les chemins de la Provence d'hier et d'aujourd'hui. Il s'appuie sur la musique et les mots qu'elle véhicule, pour vous faire visiter et apprécier ce pays autrement.

**Durée : 1h environ - Spectacle tout public**

#### 20h: Maryannick Poncelet/ Robert Seven-Crows Bourdon

Maryannick Poncelet est d'origine réunionnaise.

Elle est conteuse, auteure, illustratrice et formatrice pour adultes et enfants. Elle commence à titre de maman-conteuse bénévole pour que ses enfants connaissent leurs racines. En 2000, devant l'intérêt suscité par ses récits sur ce bout de France si éloigné, elle décide de faire de sa passion, son métier. Dans son île, l'oralité est une tradition qui dans son enfance faisait partie de son quotidien. Depuis, elle parcourt le monde présentant sa culture à travers les récits traditionnels.



Robert « Seven-Crows » Bourdon est de sang amérindien métissé. Il est métis/Mi'kmaq de la communauté de Grand-Remous. Sa musique et ses paroles tantôt chantées, tantôt murmurées en écho sur la peau de son taweggan (tambour) amènent son auditoire au Canada, à la rencontre de ses aînés et de leurs croyances. Ces contes ont traversé

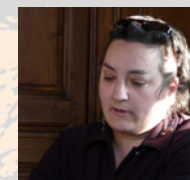
les siècles, transmis de génération en génération le soir autour du feu en fumant le calumet. Ils vous conteront **Voyage des femmes, destin des hommes...** relatant l'histoire de ces gens qui sont partis de France pour découvrir un ailleurs, comme au Kanata (Canada) la Nouvelle France ou sur l'île de la Réunion... Ces voyages extraordinaires ont permis la découverte des épices, de nouvelles terres, de nouveaux peuples et ont offert un fruit précieux, le métissage des peuples. Robert Sen-Crows et Maryannick Métro-Poncelet vous proposent un « voyage créole amérindien » au son du tambour : un métissage artistique surprenant et envoûtant !

**Durée : 1h30 - Spectacle tout public**

### 30 juillet : Mouans-Sartoux

Lieu : Bastide du Parfumeur

#### 18h: Nathalie Mauriel



Sa rencontre avec le conte a commencé par ses lectures d'histoires aux enfants dans les bibliothèques. L'objet-livre devenu gênant, l'envie de raconter s'est faite sentir : de stages en stages, d'expériences en expériences, son plaisir grandit :

« J'aime raconter pour les enfants et leur faire

rencontrer des personnages, des univers. J'aime aussi écouter les histoires et je n'hésite pas à me rendre à des soirées pour découvrir des conteurs et leurs contes. »

Membre de l'association «Contes d'Ici et d'Ailleurs» depuis longtemps, elle continue son chemin avec les contes pour la petite enfance en utilisant des objets.

Pour ce festival, Nathalie Mauriel a concocté un mélange de contes qui feront voyager les enfants...

**Durée : 1h environ - Spectacle tout public**

#### 21h: Laurent Carudel

Déjà plus de dix ans qu'il monte sur scène avec des concerts, des spectacles, en France, en Allemagne et en Suisse, pour tenter d'embellir le quotidien des gens.

Après avoir accroché des notes de musique aux mots des autres, Laurent Carudel a senti le besoin de poser ses propres mots : conter pour s'épanouir, pour vivre tout simplement. Il a choisi la voie de la création, espace de liberté essentiel à ses yeux. Son univers est contemporain et sa sensibilité est bien ancrée dans l'humanité.

Il nous contera son spectacle **Entre nous**. Un récit de vie qui nous plongera dans l'intime, dans cet amour... fou parfois, qui nous lie passionnément à l'autre.

Grâce au regard exigeant et généreux de Bernadette Bidaude sur l'écriture, cette création a trouvé sa véritable dimension.

**Durée : 1h15 environ - Spectacle adulte (à partir de 15 ans)**

